

VISIT  
SUSAK

IT





COSTUME TRADIZIONALE DI SANSEGO / VILLAGGIO ALTO



VILLAGGIO BASSO / VIGNETI



CAPPELLA / CIMITERO





Sansego è un'isola unica in tutto l'Adriatico tanto per la sua origine quanto per il suo aspetto. Gli abbondanti strati di sabbia fine e giallastra sulla pietra calcarea sono stati portati dai venti in tempi remoti, e la gente ha da sempre piantato intorno ai propri terreni agricoli le canne comuni le cui radici in cerca d'acqua penetrano fortemente il terreno proteggendolo dall'erosione.

L'isola compare molto presto sulle carte nautiche sotto il nome romano Sansacus o Sansegus che deriva probabilmente dalla parola greca "sampsychon" (maggiorana) e da cui è poi derivato il nome croato Susak. L'isola viene menzionata per la prima volta in fonti scritte risalenti al IX° secolo quando nelle acque circondanti si scontrano i saraceni e i veneziani.

L'isola di Sansego raggiunge il maggior numero di abitanti dopo la fine della Seconda guerra mondiale. Negli anni Sessanta del secolo scorso molti di loro emigrano negli Stati Uniti. Si stima che in America oggi vivono ben 2500 sansegoti, perlopiù nello stato di New Jersey. Dal 1985 ogni ultima domenica di luglio a Sansego si festeggia la Giornata dell'emigrante. Il primo insediamento, i cui inizi risalgono ai tempi

romani, si è sviluppato sull'altipiano fertile e porta il nome Gornje selo (Villaggio alto), mentre Donje selo (Villaggio basso), situato nel porto, viene fondato verso la fine dell'Ottocento, nel periodo della più grande fioritura della viticoltura. Grazie al suo isolamento, a Sansego sono stati preservati un dialetto arcaico (protetto come bene culturale mobile), delle usanze specifiche e il suo costume tradizionale pittoresco.



■ FARO NELLA LOCALITÀ GARBA,1876

Il faro è costruito sul punto più alto di Sansego, sulla cima Garba (98 m), località dove si trovavano la fortezza preistorica, ed il punto d'osservazione. Si tratta di uno dei più grandi e più importanti fari. Agli inizi del turismo, alla fine del XIX secolo ed all'inizio del XX secolo, il faro fungeva da Belvedere, ed i biglietti si acquistavano nella Capitaneria del Porto di Lussinpiccolo (Mali Lošinj).



■ LA SCALINATA VILLAGGIO ALTO (GORNJE SELO) - VILLAGGIO BASSO (DONJE SELO) – SPJAŽA (ZONA DEL PORTO)

Per facilitare la comunicazione tra di loro, nel 1906 venne sistemata la scalinata. Negli anni '30 del XX secolo fu colmata una parte del porto e furono sistemati la diga ed il molo per l'attracco delle navi più grosse. Nel corso del XX secolo il Villaggio alto (Gornje selo), tranne la chiesa, aveva soltanto una funzione abitativa. Tutte le altre funzio-





ni importanti si svolgevano nel Villaggio basso (l'amministrazione locale, la scuola, la posta, il negozio, la fabbrica per la conservazione del pesce, il porto) Importante è ricordare che nel 1968, l'INA (Società petrolifera) costruì nella zona del porto una torre di 46 m d'altezza per la ricerca del petrolio, ma non si trovò niente.

#### ■ QUARTIERE ROMANO GORNJE SELO, PUNTINA

L'isola di Susak era conosciuta ai navigatori dell'antichità, però le fonti scritte non ci forniscono i dati relativi alla presenza di un abitato nei tempi antichi. Grazie al terreno molto favorevole alla coltivazione di viti e altre colture e alla possibilità di pesca, molto probabilmente, nel periodo romano, si trovava sull'isola un piccolo centro abitato oppure una casa di villeggiatura/fattoria. Lo testimoniano i resti dell'architettura plastica di quel periodo, come l'antica corona di pietra oggi inserita come elemento decorativo nel muro settentrionale della chiesa parrocchiale nel Villag-

gio alto, una parte di una colonna antica, un antico frammento architettonico inserito nel muro della casa n. 476, ed infine la parte di un'antica scritta inserita nella soglia della porta dell'abbandonato convento delle benedettine. Numerosi anche i ritrovamenti di frammenti di vetro romano e ceramica nella terra sotto le parti più ripide del paese, verso ovest. L'esistenza dell'architettura antica è stata notata pure nella località Puntina. L'iscrizione funeraria di Sesto Giulio Niger sulla lapide ritrovata nel XVIII secolo come elemento di decorazione inserito nelle mura di una modesta casa di Sansego testimoniava la presenza dei primi abitanti, anche se oggi di questo monumento si è persa ogni traccia.

#### ■ FABBRICA PER LA CONSERVAZIONE DEL PESCE DONJE SELO, 1939 -1964

Il mare che circonda l'isola di Sansego è conosciuto come la migliore posta del Quarnaro per la pesca delle sardine. Prima dell'ascesa della viticoltura, i Sansegoti erano per lo più pescatori, tanto che

all'inizio del XIX secolo se ne contavano ben 384.

Le sardine venivano pescate con le tratte. Fino al 1940 i pescatori locali avevano da 12 a 15 tratte per sardine, e l'ultima scomparve nel 1964. Sansego (Susak) aveva 22 poste (zone di pesca) che in caso di gran numero di pescatori per la grande pesca con le lanterne venivano estratte a sorte con una lotteria. Su un peschereccio s'imbarcavano fino a 24 uomini, e la pesca annua ammontava a 20-30, qualora anche 40 vagoni di sardine. Fino alla fine del XIX secolo si pescava a lume del fuoco che ardeva sulla grata davanti alla prua del peschereccio. Si pescava con molta fatica, a remi o a vela. Il primo motore per barca da pesca comparve a Sansego appena nel 1929. Le sardine venivano pescate da aprile a settembre, le aguglie a novembre e dicembre e le menole da gennaio fino alla fine di marzo. Saltuariamente si pescavano con la rete tratta i dentici e le salpe. La società "Igino Mazzola" da Murano, costruì nel 1939 a Sansego la fabbrica per la conservazione del pesce. Nel 1940 la fabbrica contava circa 150 dipendenti, ed

aveva la capacità di produzione giornaliera di 4 tonnellate di pesce. Nonostante fosse stata danneggiata nei bombardamenti degli alleati, la fabbrica continuò a lavorare fino al 1964, quando chiuse a causa della scomparsa della flotta di pescherecci. L'edificio della fabbrica fu distrutto nel 1982 per la costruzione di un negozio, mentre l'edificio dell'amministrazione si è conservato fino ad oggi. Presso le famiglie di Sansego le sardine vengono conservate ancora sempre nel sale, come vuole la cucina tradizionale.

#### ■ CASA DELLA COOPERATIVA DONJE SELO, 1952

La Casa della Cooperativa costruita nel 1952 fu luogo principale della vita sociale e punto di ritrovo, però a causa della grande emigrazione rimase vuota già una decina d'anni dopo la sua costruzione. Nell'edificio si trovavano l'ambulatorio e la posta, e nel 1988 ci venne sistemato il Club degli emigranti. Anche se l'emigrazione della popolazione isolana, "in cerca di una vita migliore", a partire dalla fine del XIX secolo era una cosa



comune, l'esodo dei Sansegoti negli anni '50 e '60 del XX secolo fu per varie ragioni specifico. Una serie di leggi varate dal governo dell'ex Jugoslavia, nell'ambito della riforma agraria, resero la viticoltura e la produzione del vino controproducenti. I Sansegoti emigrano in massa, per lo più nella città di Hoboken nello stato del New Jersey. Il numero di abitanti scese dai 1760, quanti Sansego ne contava nel 1945, a 320 nel 1971, prevalentemente anziani. Si conta che negli USA oggi vi abitino 2500 sansegoti, mentre



nello stesso tempo sull'isola ve ne sono appena 200. Gli emigranti si radunano vicino alla chiesa di S. Anna a Hoboken e alla chiesa di S. Giovanni Battista a Fairview e fondano le loro società (St. Nicholas Society of Sansego, Klapa Susak, etc) e dal 1985 verso la fine di luglio viene festeggiata la Giornata dell'emigrante, in cui gli emigranti giungono in gran numero sull'isola, sistemano le case dei loro antenati in uno stile particolare, con elementi tradizionali ma sotto l'influenza dell'architettura americana.



#### ■ CHIESA PARROCCHIALE DI S. NICOLÒ (XII SECOLO), 1770.

La chiesa, nell'attuale forma, fu costruita nel 1770 da Jerolim Simčić, il primo parroco di Sansego, anche se le sue origini sono molto più antiche, e risalgono fino al Medioevo. Lo dimostra la lunetta di pietra con la croce in rilievo, inserita nel muro della facciata della chiesa. Dell'antico inventario sacrale è conservato il crocifisso romanico e la statua di legno di S. Nicolò. Dopo il radicale restauro della chiesa nel 1964, sull'altare principale di marmo in stile barocco, fu posta la nuova pala d'altare dipinta dal pittore accademico Bruno Bulić, rappresentante S. Nicolò inginocchiato accanto alla Madonna col Bambino che prega per la protezione di Sansego e la nave in burrasca. Nel XVIII secolo accanto alla chiesa fu costruito il campanile alto 18 m. Tutto il materiale occorrente per la costruzione del complesso parrocchiale fu trasportato con le navi dall'Istria, perché sull'isola le pietre quasi non esistono.



■ „VELI BUOH“ – CROCEFISSO ROMANICO, XII SECOLO



Grande crocefisso romanico dipinto (altezza 433 cm, larghezza 220 cm), conosciuto tra la popolazione locale come “Veli Buoh” (grande Dio) oppure “Veli Kriz” (grande crocefisso). Secondo la leggenda arrivò galleggiando dall'Italia, il 3 maggio, che si festeggia già da secoli in modo particolare con una processione dalla chiesa parrocchiale di S. Nicolò fino al luogo del ritrovamento (Kel Kriza, sopra la baia Pot Tarnak). Probabilmente la nave che trasportava il crocefisso naufragò nelle vicinanze di Sansego e il crocefisso fu portato dal mare fino all'isola. Un'altra leggenda, secondo cui i Sansegoti ridussero la porta d'entrata della chiesa per impedire al vescovo di Oszero di trafugare il crocefisso, non ha mai trovato alcun riscontro nella realtà. Il crocefisso risale al XII secolo, e rappresenta in maniera tipicamente romanica il Cristo crocefisso - vivo, dagli occhi aperti e senza segni di sofferenza, che regna dalla croce e vince la morte. Durante il restauro nel 1964 si riscontrò che tutte le parti del crocefisso, tranne le mani e le gambe fino alle ginocchia sono originali.

■ CIMITERO E CAPPELLA DELLA MADONNA ADDOLORATA GORNJE SELO

Il primo cimitero di Sansego si trovava accanto alla chiesa parrocchiale di S. Nicolò (Cimatorij), ma visto il rapido sviluppo dell'abitato, attorno al 1818 fu costruito il nuovo, attuale cimitero nella zona di Merine. La cappella del cimitero consacrata alla Madonna Addolorata fu costruita all'inizio del XX secolo. Per l'assenza delle solite piante e per la bellissima vista sui vigneti e sul mare aperto, il cimitero dà l'impressione di un luogo insolitamente luminoso e sereno.



■ CAPPELLA DELL'ANNUNZIATA SULLA PUNTA ART, ATTORNO AL 1930

Poiché i Sansegoti a causa del maltempo molto spesso non potevano professare i loro voti alla Madonna nella chiesetta votiva della Madonna Annunziata a Cigale (Čikat), negli anni '30 del XX secolo, costruirono l'omonima cappella votiva sulla località Art, dalla quale si aveva una migliore vista sulla chiesetta Annunziata di Lussino.





## ■ COSTUMI TRADIZIONALI

Sull'isola di Sansego l'abbigliamento tradizionale femminile è molto ben conservato e possiamo distinguerne diverse varianti secondo l'età della donna e l'occasione in cui viene indossato. Una variante più antica del costume, il cosiddetto costume alla sansegota (po susacku) comprende una camicia (kosula) di tela bianca chiusa intorno al collo, un busto (bust) senza maniche che stringe e accentua la vita e un bavaglio (brava-ruol) che va dal petto fino alla vita. Dalla vita ingiù il corpo viene coperto da una corta gonna nera (kamizot) o scintillante (lasćavi) riccamente pieghettata che si compone di ben 7 metà (pola) di tessuto di cotone apprettato. La sottoveste è bianca ed è dello stesso taglio come la gonna. La sottana inferiore è chiamata sukna skarлата ed è molto più stretta di taglio, è rossa e riccamente ornata di pizzo e nastri colorati. Quando la donna balla, le due gonne superiori si alzano e così la sukna skarлата risalta in primo piano. Sotto tutto questo si indossano le mutande (mudande) ornate di pizzo. Ai piedi si indossano cal-

ze di lana (kalcete), a volte rosse, calze variopinte (carape) e ciabate (papuce, pute) di stoffa. Anche l'acconciatura è particolare. I capelli vengono pettinati con riga a centro e con due ciocche arricciate (rici) che calano da ogni lato del viso. Il resto dei capelli viene intrecciato e arrotolato in forma di dolce (il cosiddetto kokum) e coperto da un fazzoletto (facuol) a quadretti rossi o scuri. Una variante modificata e semplificata del costume alla sansegota si può vedere anche oggi indossato da poche signore anziane sull'isola.

La seconda variante, quella più recente, si chiama alla lussignana (po losinjsku) e, come dice il suo nome, è stata creata sotto l'influenza della moda lussignana della fine del Settecento. Alla lussignana si vestivano le giovani ragazze in occasioni speciali e la sua variante più lussuosa è appunto quella indossata dalla sposa il giorno di nozze. Comprende una camicetta rosa di seta (zabajka) riccamente ornata di pizzo, nastri colorati, fili metallici e perline di vetro sul petto, sulla parte posteriore della schiena e sulle maniche. Anche la gonna pieghet-

tata (kamizot) è rosa e sopra di essa si indossa un grembiule (tarvijerslica) di seta rosa con larga orlatura ornata allo stesso modo come il davantino e le maniche della zabajka. Sotto di essa si indossano tre sottovesti fortemente inamidate (inkolane) e rafforzate da un largo volant nella parte inferiore. Anche qui è presente la sottana chiamata sukna rakamana, che è di taglio più stretto rispetto al resto del costume ed è ornata ancora più riccamente di quella del costume alla sansegota. Sotto di tutto si indossano le mutande (mudande) ornate di pizzo. Ai piedi si indossano le calze (calzette) e scarpe di pelle (postoli). Le spose portano la corona nuziale, la cosiddetta jirlanda o il vijel. Le ultime nozze sull'isola con la sposa che indossa la zabajka tradizionale sono avvenute negli anni '80. Anche se il costume tradizionale di Sansego è noto per le sue minigonne molto corte, bisogna dire che quest' accorciamento è avvenuto solo negli anni '20 del secolo scorso ed è stato influenzato dalla moda cittadina, fino ad allora il kamizot femminile era lungo fino alla metà del polpaccio.





## LE PASSEGGIATE E I SENTIERI



### LEGENDA:



Sentieri



Belvedere



Cima



Punto di partenza



30 min

Tempo di marcia



Chiesa, cappella

## ■ PASSEGGIATE

Caratteristiche tecniche:

Il punto più alto: Monte Garba (98 m)

La lunghezza totale dei sentieri: 8 km

Il tempo di cammino: quello segnato sulla mappa per ogni sezione

Substrato: sabbia

Ideale per: passeggiate ed escursionismo







■ GIORNATA DELL'EMIGRANTE  
OGNI ULTIMA DOMENICA DI LUGLIO

Si tiene sull'isola di Susak l'ultima domenica del mese di luglio. Per l'occasione tanti emigranti originari dell'isola e residenti in giro per il mondo (la maggioranza proviene da Hoboken, New Jersey, USA) fanno ritorno alla loro terra. La manifestazione propone tante occasioni di sport e svago per tutta la giornata.



■ GIORNATA DELLE CROCI  
TERZA DOMENICA DI LUGLIO

"Veli buoh" (Grande Dio) e tutte le altre croci della chiesa vengono portate fino alla riva per consacrare il mare. Il corteo si dirige poi verso il pozzo principale dove si consacra l'intero villaggio attraverso preghiere, e alla fine raggiunge la piazza davanti alla chiesa. La croce viene portata da dodici uomini in costumi tradizionali.





#### ▪ SPJAŽA

Una splendida spiaggia situata nel Villaggio basso (Donje selo), vicino al porto. La spiaggia è particolarmente adatta per le famiglie con bambini grazie al suo mare poco profondo e la sabbia.

Sulla spiaggia è possibile noleggiare lo sdraio e i pedalò ed è ideale per diversi sport acquatici come "picigin", pallavolo e calcio in acqua...



#### ▪ BOK

Spiaggia Bok è una splendida spiaggia di sabbia, un vero e proprio piccolo paradiso per tutti gli amanti del mare che possono divertirsi in questa baia sabbiosa con mare poco profondo e sabbia fine e calda.

Gli effetti benefici della sabbia, del mare e del sole sono stati riconosciuti già all'inizio del Novecento quando la spiaggia Bok è diventata uno stabilimento balneare climatico (Seebad Sansego). Le stazioni e i sanatori di cura lussignani di quel periodo offrivano come parte del programma terapeutico anche i bagni curativi di sole, d'aria e di sabbia e la terapia con l'uva sull'isola di Sansego.

La spiaggia Bok è particolarmente adatta per le famiglie con bambini grazie al suo mare poco profondo e la sabbia. Sulla spiaggia non ci sono piante ad alto fusto né ombra.

La spiaggia Bok si trova a 15 minuti di cammino da tutti e due i villaggi.

Anche oggi si ritiene che la combinazione della sabbia fine e del mare riscaldati dal sole hanno un effetto curativo per le donne con problemi di fertilità.







■ PORTO SUSAK E ANCORAGGIO BOK:

Susak 396  
M: + 385 95 849 36 64  
E: alen.hosic@gmail.com  
W: luka-susak.com

Servizi: ormeggio – disormeggio nel porto,  
fornitura acqua ed elettricità  
Ancoraggio Bok: 30 boe



■ SPIAGGE - BAIA BOK E DRAGOČAJ

Sansego  
T: +385 1 231 75 57  
M: +385 98 82 82 74  
E: pdavor@gmail.com

Noleggio: sdraio, ombrelloni di materiale  
naturale, pedalò, internet, divertimento





■ TRATTORIA ANKORA

Susak 13

M: +385 99 838 89 09

Specialità isolane:  
agnello isolano, brodetto

Posti a sedere:  
All'interno: 20  
Terrazza: 60







### TRATTORIA BARBARA ■

Susak 603

T: +385 51 239 128

M: +385 98 90 35 479

E: barbara.busic-ribaric@skole.hr

W: apartamentoi.barbara-susak.org

Specialità isolate:

Calamari alla sansegota, Arrosto di agnello isolano alla sansegota, Crema di asparagi (stagionale), Insalata stagionale di fave di Sansego, Sardine salate con rucola alla sansegota

Posti a sedere: 30 / Terazza: 40



### TRATTORIA VERA ■

Susak 67

T: +385 51 239 012

M: +385 98 906 70 56

Specialità isolate:

risotto di calamari alla sansegota

Posti a sedere:

Sala: 24

Terazza: 80

### ■ PIZZERIA – PASTICERIA SUSAK

Susak 59

M: +385 98 168 66 72

E: muhamedali\_osmani@hotmail.com

Specialità isolate:

Pizza Susak, insalata Susak, coppa di gelato Susak, torta Susak

Posti in terrazza: 130



### ■ FAST FOOD PALMA

Susak 127

M: +385 99 66 39 434

E: gordloncar@gmail.com

Specialità isolate:

insalata di polpo alla sansegota, uova e asparagi, insalate

Posti a sedere: 100





- OPG (AZIENDA AGRICOLA FAMILIARE) ANTON TARABOKIJA  
Susak 183  
T: +385 51 239 079  
M: +385 99 687 16 12; +385 98 963 16 00  
E: marija.tarabokija183@gmail.com

Offerta:  
vino, uva, fichi, pomodori, patate, fava







#### ■ PANETTERIA SVETA KATARINA ■

Susak 406  
M: +385 95 547 42 00  
E: zedvalek@gmail.com

Offerta:  
produzione e vendita di prodotti da  
panettiere, pizza Sansegus con origano  
isolano, pašamete  
(fette biscottate caserecce)



#### ■ NEGOZIO 307 ■ NEGOZIO DI ALIMENTARI E ARTICOLI DI VARIO GENERE

Susak 354  
T: +385 51 239 044  
M: + 385 98 779 98 77  
E: milan.jurlina@inet.hr

Offerta di prodotti isolani:  
souvenir, cartoline di Sansego

#### ■ NEGOZIO VALA

Susak bb  
T: +385 51 239 119  
M: +385 91 395 66 77  
+ 385 91 543 43 50  
E: lidija.paleka@gmail.com

Offerta di prodotti isolani:  
souvenir dell'isola di Susak



#### ■ SANSEGO

T: +385 1 231 75 57  
M: +385 98 82 82 74  
E: pdavor@gmail.com

Offerta di souvenir:  
il piffero di Sansego, la Sansegota, clessi-  
dra, piantina dell'isola di Sansego; canna  
da pesca sansegota

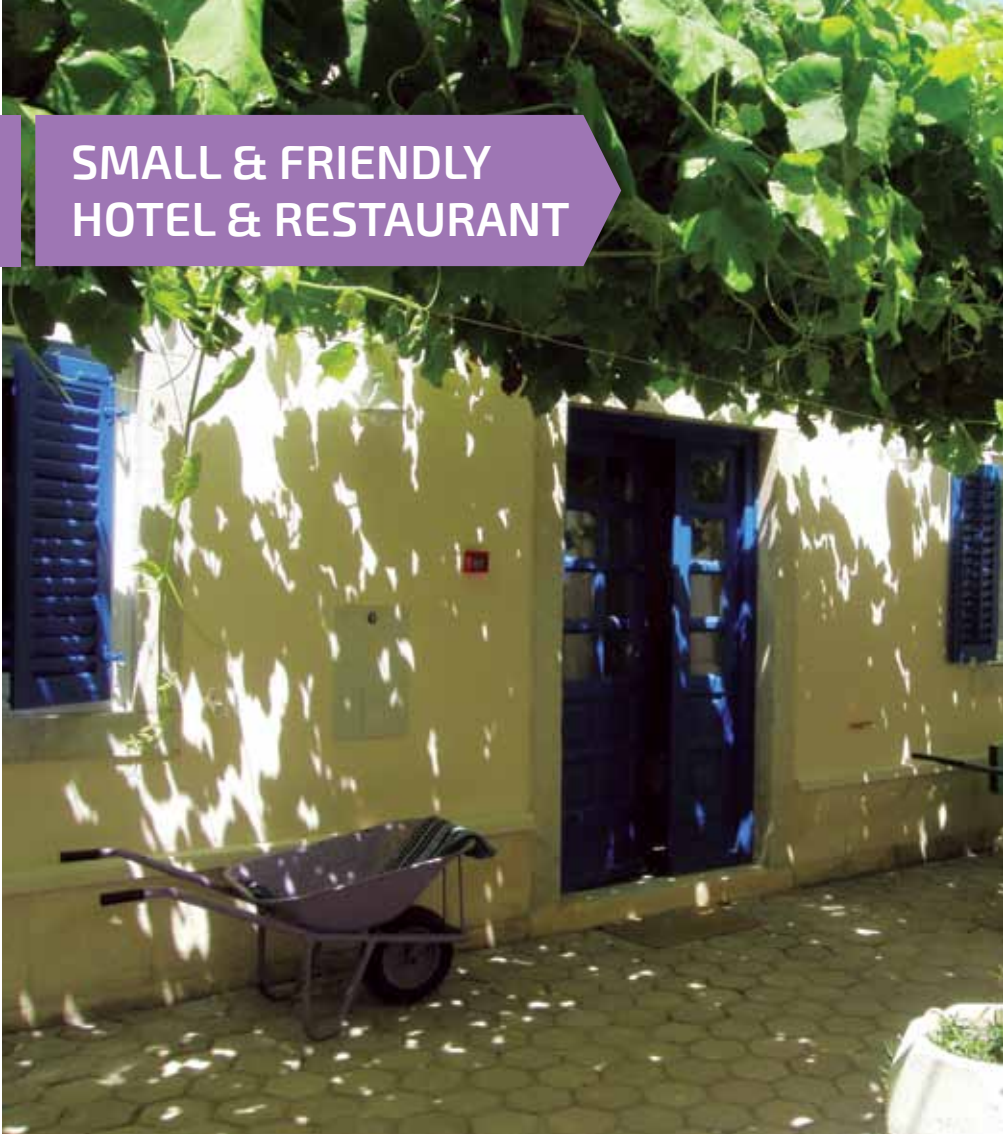
Punto vendita:  
bancarella nella baia Dragočaj





## SMALL & FRIENDLY HOTEL & RESTAURANT

ALLOGGIO



### ■ SMALL & FRIENDLY HOTEL AND RESTAURANT

Susak bb

Aperto: da aprile a ottobre

T: +385 51 239 036

M: +385 91 984 00 67

E: sanseagus.maneti@gmail.com

Sanseagus è il primo albergo sull'isola di Sansego che offre un'atmosfera di piacevole relax e tutto il necessario per la vostra vacanza.

Ogni camera di questo albergo racconta la sua storia e vi aspetta per farvi partecipi ad essa.

Nel nostro ristorante potete assaggiare le specialità della cucina isolana e adriatica e i prescelti vini dei migliori produttori di vino in Croazia.

Tra le nostre specialità possiamo proporvi:

- Crema di finocchio isolano
- Calamari alla sansegota con polenta
- Sguazzetto con gnocchi fatti in casa







- Agnello alla brace in marinata di erbe isolate
- Šurlice (pasta) con la salsa di pomodori isolani e origano selvatico
- Filetto di tacchino in salsa di scampi adriatici e purè di broccoli dal nostro orto
- Asparagi preparati in cento modi (stagionale)
- Ravioli in salsa di prosciutto crudo e salvia
- Anatra dall'isola di Srakane al forno
- Bistecca con pecorino dell'isola di Pag
- Pane fatto in casa con olio d'oliva ed erbe aromatiche

Offerta:

Alloggio, servizi ristorativi, offerta di specialità fatte in casa, wine bar e degustazione vino, vendita di souvenir, organizzazione di team-building e altri eventi, noleggio biciclette e altri servizi turistici.

#### ■ SUSAK – SANSEGO \*\*\*

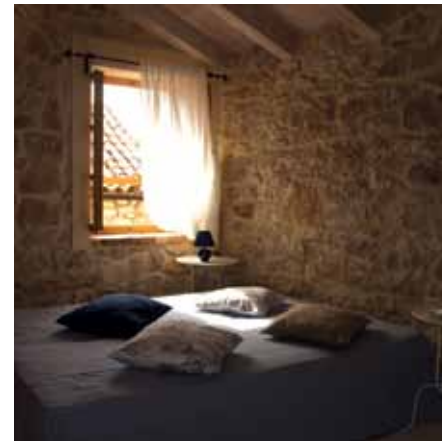
Susak 550 / 55a / 612 D/ 612 S /622  
Casa Dinka / Casa Jovanica /  
Casa Dumica /Casa Tonuca  
casa per 6 / 4 / 6 / 6 / 6 / 6 persone  
distanza dal mare: 500 m  
aperto: travanj - studeni  
TV: si  
internet: no  
animali: si (fino 10 kg)

T: +385 40 562 749  
E: info@susak.si  
W: susak.si

#### ■ BUŠIĆ RIBARIĆ BARBARA \*\*\*

Susak 601  
appartamento-studio \*\*\* per 2 persone  
camera da letto \*\*\* per 2 persone  
distanza dal mare: 500 m  
aperto: travanj - listopad  
TV: si  
internet: si  
animali: si

T: +385 51 239 128  
M: +385 98 903 54 79  
E: barbara.busic-ribaric@skole.hr  
W: apartmani.barbara-susak.org





### CVETKOVIĆ KATICA \*\* ■

Susak 272  
Camera da letto per 4 persone  
distanza dal mare: 50 m  
aperto: 01. 06 – 30. 09.  
TV: si  
internet: si  
animali: si

M: +385 95 833 66 99  
E: katica.cvetkovic@me.com



### GRGAC KREŠO\*\*\* ■

Susak 220  
4 appartamenti - ogni per max 4 persone  
distanza dal mare: 60 m  
aperto: 15. 05. – 15. 09.  
TV: si  
internet: si  
animali: si

M: +385 91 176 22 16  
E: kreso.grgac@gmail.com  
W: apartmani-grgac-susak.com

### HEKRVI LIDIJA \*\*\*

Susak 293  
2 appartamenti per 4 persone  
1 appartamento per 3 persone  
distanza dal mare: 100 m  
aperto: tutto l'anno  
TV: no  
internet: no  
animali: no

T: +385 51 239 045  
M: +385 98 193 98 94  
E: anton.tarabokija@ri.t-com.hr  
W: susak-apartmani.com



### KECERIN BISERKA \*\*\*

Susak 623  
per 4 persone  
distanza dal mare: 300 m  
aperto: 01. 05. – 31. 10.  
TV: si  
internet: si  
animali: si

M: +385 91 463 75 38  
+385 91 506 95 05  
E: josip@printexpress.hr  
W: susakhouse.eu







#### ■ KRVAVICA ZLATAN ■

Susak 252  
casa per 4+1 persone  
distanza dal mare: 50 m  
aperto: tutto l'anno  
TV: si  
internet: si  
animali: si

T: +385 51 239 084  
M: +385 99 252 6397  
E: z.krvavica@gmail.com



#### ■ MARKOVČIĆ KOSTELAC MAJA \*\*\*\* ■

Susak 292  
alloggio per 4 persone +2  
distanza dal mare: 100 m  
aperto: maggio - ottobre  
TV: si  
internet: si  
animali: si

T: +385 1 298 9054 / +385 51 239 036  
M: +385 99 211 12 16 / +385 97 739 7617  
E: mmarkovcic@yahoo.com  
W: gdjenamore.com

#### ■ MATIJAŠEC BILJANA

Susak 137  
2 app per 3 persone / 1 app per 2 persone  
distanza dal mare: 200 m  
aperto: giugno - settembre  
TV: si  
internet: si  
animali: no

T: +385 51 239 028  
M: +385 98 911 96 61  
E: matijasec.nada@gmail.com  
W: otoksusak.com



#### ■ PICINIĆ ANTON \*\*\*

Susak 108  
casa per 6 persone  
distanza dal mare: 100 m  
aperto: 01. 07. - 30. 09.  
TV: no  
internet: no  
animali: si

T: +385 51 239 005  
M: +385 98 779 887  
E: picinicananton@gmail.com





### PICINIĆ DINKO \*\*\* ■

Susak 212  
appartamento "Spijaža" \*\*\* per 3 persone  
distanza dal mare: 20 m  
aperto: 01. 05. – 01. 10.  
TV: no  
internet: si  
animali: si

M: +385 98 919 71 42  
E: djurdjica.picinic@gmail.com



### RUDIĆ MARIA \*\*\* ■

Susak 99  
appartamento per 8 persone  
distanza dal mare: 20 m  
aperto: 01. 05.-30. 10.  
TV: si  
internet: si  
animali: no

T: +385 51 239 099  
N: +385 98 947 5304  
E: rudic.maria@gmail.com

### SARŠON DANICA \*\*\*

Susak 301  
appartamento per 20 persone  
distanza dal mare: 20 m  
aperto: 01. 05. - 31. 10.  
TV: si  
internet: si  
animali: si

T: +385 51 239 150 ; +385 51 218 139  
M: +385 91 588 3747  
E: danica.sarson@gmail.com



### TARABOKIJA ANTON \*\* / \*\*\*

Susak 427 \*\*, 430 \*\*\*, 155 \*\*\*  
427 per 3 ps. / 430 per 4 ps. / 155 4 + 1 ps.  
distanza dal mare: 150 m  
TV: no / no / si  
internet: no  
animali: no  
aperto: 01. 05. – 31. 10.  
casa numero 155 - tutto l'anno

T: +385 51 239 079  
M: +385 99 687 16 12 / +385 98 963 16 00  
E: marija.tarabokija183@gmail.com







### TARABOKIJA GAUDENZIJA \*\*\* ■



Susak 389\*\*\*

2 appartamento per 2 persone  
(in tutto per 4 persone)

Susak 390\*\*\*

1 appartamento per 3 persone

1 appartamento per 4 persone

2 camere doppie con 4 letti in tutto

T: +385 51 239 045

M: +385 98 193 98 94

E: anton.tarabokija@ri.t-com.hr

W: susak-apartamani.com

\*Kvarner family: ospitalità garantita

Desiderate conoscere da vicino il vero stile di vita delle destinazioni del Quarnero, e nel contempo riposarvi così come meritate nel comfort del vostro alloggio in affitto?

V'interessano le storie dei pescatori, degli antichi capitani di nave o degli altri abitanti dei paesi e delle interessanti cittadine del Quarnero? O siete forse più interessati a sentire quel che ha da dirvi il proprietario della casa solitaria in cui soggiornate al ritmo della natura? Desiderate gustare i sapori della cucina casereccia più autentica, raccogliere gli ortaggi nell'orticello coltivato da chi vi ospita, condire il tutto con un filo d'olio d'oliva di produzione artigianale e brindare con l'ottimo vino del padrone di casa?

### ■ VIDEOVIĆ DRAGAN \*\* / \*\*\*

Susak 378 A

\*\* appartamento per 3 persone

\*\*\* Camera da letto per 2 persone

distanza dal mare: 500 m

aperto: 01. 06. – 01. 10.

TV: si

internet: si

animali: no

T:+385 51 239 009



### ■ TOTIĆ SLOBODAN \*\*\*

Susak 147

appartamento per 3 persone

distanza dal mare: 100 m

aperto: 01. 05. – 30. 09.

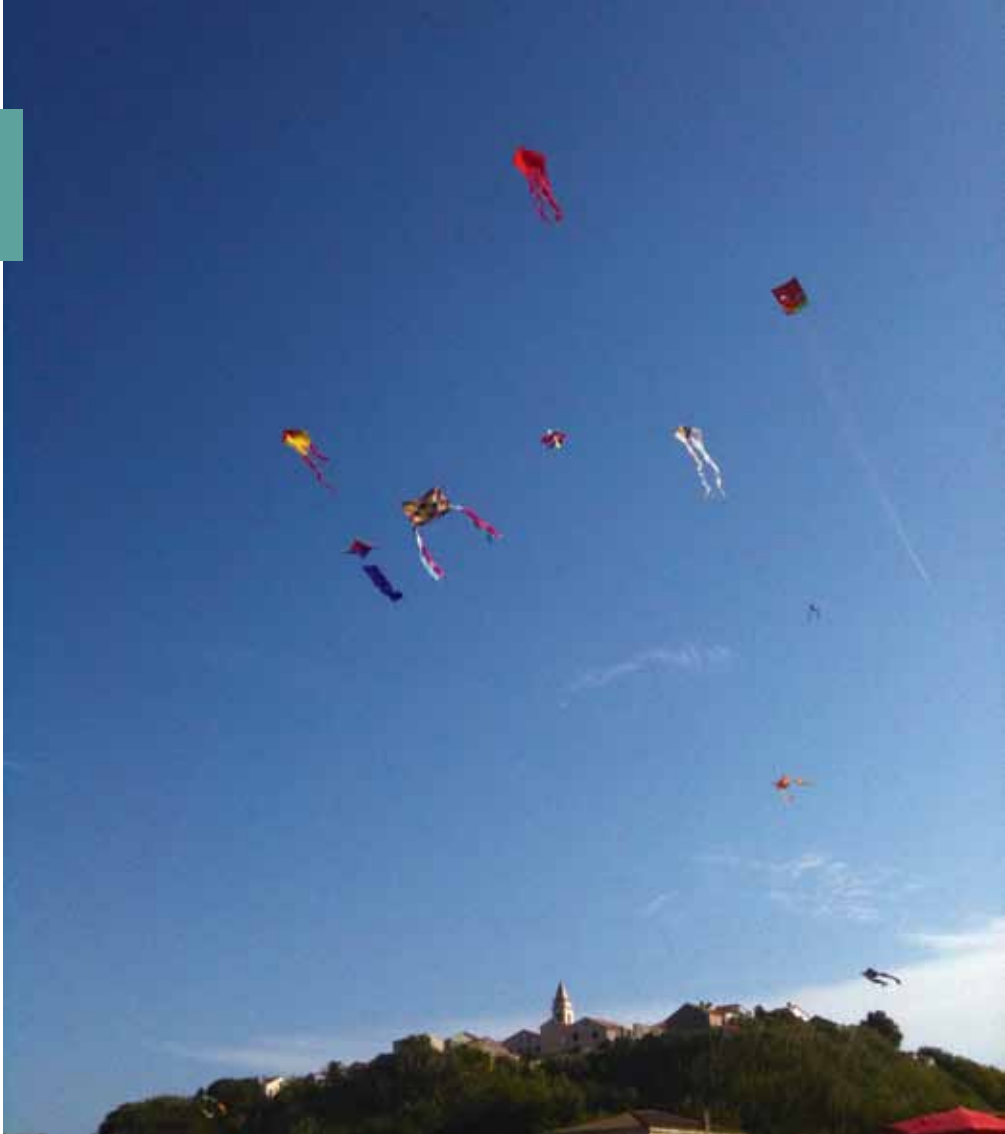
TV: si

internet: si

animali: si

T: +385 51 239 012





## ■ INFORMAZIONI GENERALI

Villaggio principale: Sansego, isola di Sansego (territorio della città di Lussinpiccolo)

Superficie: 3,77 km<sup>2</sup>

Fascia costiera: 12.921 km

Numero di abitanti: 151

## ■ TRAFFICO

Il territorio dell'isola di Sansego è una zona pedonale. Sull'isola non ci sono mezzi di trasporto tranne trattori, veicoli di pronto intervento, motociclette e biciclette. I sentieri sono o in terra battuta o stradine cementate per i pedoni. Sulle spiagge è vietato ogni tipo di traffico ed è vietato lasciare le biciclette e le motociclette parcheggiate sulle spiagge, sulle passeggiate e superfici verdi.

## ■ SISTEMA DI RIFORNIMENTO IDRICO

Il sistema di rifornimento idrico dell'isola di Sansego viene effettuato da una nave porta acqua.

## ■ COME ARRIVARE

È possibile raggiungere l'isola con la nave da Lussinpiccolo e con il catamarano da Fiume e da Lussinpiccolo. Sull'isola di Sansego, come su tutte le isole dell'arci-

pelago lussignano non ci sono automobili e come principale mezzo di trasporto vengono usati trattori e la carriola.

## ■ INFORMAZIONI UTILI

### ■ MEDICO/AMBULATORIO:

Susak bb

Orario di lavoro: da gennaio a dicembre, dalle 9 alle 11

### ■ TIC

Ufficio informazioni turistiche di Sansego si trova nell'edificio del Comitato locale ed è aperto solo nei mesi estivi. Nell'ufficio è possibile eseguire la registrazione del soggiorno e ottenere informazioni turistiche sull'isola.

### ■ UFFICIO POSTALE:

Susak bb tel: +385 51 239 118

### ■ BANCA: non c'è

### ■ BANCOMAT: non c'è

### ■ UFFICIO CAMBIO: presso l'Ufficio postale

### ■ NOLEGGIO BICICLETTE O MOTOCICLETTE: non c'è

### ■ INTERNET: nella maggior parte dei locali ristorativi







Ente per il turismo della città di Lussinpiccolo  
Riva lošinskih kapetana 29 / 51550 Mali Lošinj, Croazia  
tel: +385 51 231 884, 231 547 / fax: +385 51 233 373  
e-mail | losinj@visitlosinj.hr  
www.tz-malilosinj.hr



TZGMI 2014.



#### IMPRESSUM:

Editore: | TZG Malog Lošinja; per l'editore: | Đurđica Šimičić; foto: | Marko Vrdoljak, Sandro Tariba,  
Dean Miculinić, Robert Kalčić, Borka Širota, Lada Segar arhiva TZGMI  
disegno e produzione: | WANDA x wanda-dsgn.hr